

# CAJAX



Historie výroby pilníků a rašplí má v Jihlavě více než 80-ti letou tradici. Firma na výrobu pilníků byla založena v roce 1921 a od té doby vzrůstá význam této firmy a výroby pro Jihlavsko a okolí až do dnešních dnů.

Od čtyřicátých let nese firma logo AJAX i v názvu. V roce 1996 byla vytvořena akciová společnost Ajax & Blundell, a.s. a to napomohlo dalšímu rozšíření obchodních partnerů v mnoha zemích světa.

Postupem let se podařilo navázat obchodní kontakty také v Austrálii, Jižní Americe a po téměř celé Evropě. Stali jsme se významnými dodavateli i v oblasti východní Evropy a některých asijských zemích.

V současné době nabízí firma Ajax & Blundell, a.s. přes tisíc položek nejrůznějších pilníků a rašplí.

Orientace na splnění požadavků našich zákazníků nás nutí k zdokonalování svých výrobků a rozšírování sortimentu. Mimořádná pozornost se věnuje nejen kvalitě, ale i celkovému vzhledu, kdy se přihlídí k požadavkům ergonomie. Špičkovou kvalitu pilníků a rašplí pod zn. AJAX zajíšťuje použití kvalitních materiálů a jejich zpracování moderními technologiemi.

Využití nových technologií posouvá naše výrobky na úroveň špičkové kvality při výhodné ceně.

Nejenom technologie, ale i systém řízení jakosti má významný vliv na kvalitu pilníků a rašplí AJAX. Veškerý sortiment je certifikován Strojírenským zkoušebním ústavem a od listopadu 2001 přešla společnost na systém řízení jakosti ISO 9001. Tento systém znamená spolehlivost a prověřenou kvalitu.

V roce 2004 společnost začala s přesným opracováním dílců na CNC strojích podle požadavků zákazníků. Ve vybavení jsou CNC frézky a CNC soustruhy.

The history of the manufacture of files and rasps has more than 80 year old tradition in the city of Jihlava. The file manufacturing company was established in 1921 and since the time the significance of both the company and the manufacture for the Jihlava region and its surroundings has been on the increase till the present days.

The company bears AJAX logotype also in its name since 1940's. In 1996 the joint-stock company of Ajax & Blundell, a.s., was established, and it contributed to a further expansion of business partners in many countries worldwide.

Business contacts were successfully made, as the years passed by, also in Australia, Southern America and nearly all over Europe. We have become the supplier of significance also in the East European territory and in certain countries of Asia.

At present the company of Ajax & Blundell, a.s., offers more than thousand items of the assorted files and rasps.

Our specializing in meeting the demands of our customers compels us to unceasingly improve our products and to expand our assortment. We pay a special attention not only to quality but to the overall appearance as well with a respect to the ergonomic requirements. The top quality of files and rasps bearing the AJAX trademark is a guaranty of the application of first quality materials and their processing using the state-of-the-art technologies.

The application of new technologies brings our products to the top quality level maintaining a bargain price.

It is not only the technology but the quality control system as well that have a significant influence on the AJAX files and rasps quality. The entire assortment is certified by the Engineering Testing Institute and, since November 2001, the company switched over to the Quality Control System of ISO 9001. This system means reliability and proven quality.

In 2004 the company started off by a precise machining the parts on CNC machines in accordance with the requirements of the customers. The outfit covers CNC milling machines and CNC lathes.

Die Geschichte der Feilen- und Raspeleilenenproduktion hat in Jihlava über 80-jährige Tradition. Der Feilenerstellerbetrieb wurde im Jahre 1921 gegründet und seitdem nimmt die Bedeutung dieser Firma und ihrer Produktion innerhalb von Jihlava und der Umgebung bis heutigen Tagen zu.

Seit den vierzigen Jahren trägt die Firma das Logo AJAX auch in der Bezeichnung. Im 1996 wurde eine Aktiengesellschaft Ajax & Blundell, a. s. gebildet und das förderte die Aufweiterung der Geschäftspartner in vielen Ländern der Welt.

Mit den Jahren ist es gelungen in Geschäftskontakte auch in Australien, Südamerika und beinahe europaweit zu treten. Wir sind zum bedeutungsvollen Lieferanten auf dem Gebiet Osteuropas und einiger asiatischen Länder geworden.

Heutzutage bietet die Firma Ajax & Blundell, a. s. mehr als eintausend Artikel der verschiedensten Feilen und Raspeleilen an.

Die Orientierung an Erfüllung der Kundenwünsche zwingt uns zum Perfektionieren unserer Produkte und zur Sortimentverbreitung. Eine enorme Aufmerksamkeit geht nicht nur auf die Qualität, sondern auch auf gesamte Gestaltung ein, wann die Anforderungen der Ergonomie berücksichtigt werden. Die Spitzenqualität der Feilen und Raspeleilen der Marke AJAX wird durch die Verwendung von Qualitätsmaterialien und deren Verarbeitung mit modernen Technologien gewährleistet. Ausnutzung der neuen Technologien rückt unsere Produkte auf Niveau der Spitzenqualität unter günstigem Preis weiter.

Nicht nur die Technologie, sondern auch das Qualitätssicherungssystem hat einen maßgeblichen Einfluss auf die Qualität der Feilen und Raspeleilen AJAX. Die gesamte Produktpalette ist durch die Maschinenbauprüfanstalt zertifiziert und ab November 2001 stieg die Gesellschaft auf neues Qualitätssicherungssystem ISO 9001 um. Dieses System stellt die Zuverlässigkeit und geprüfte Qualität dar.

Im Jahre 2004 nahm die Gesellschaft die CNC Feinbearbeitung der Werkstücke nach Kundenwünschen auf. Zur Verfügung stehen die CNC Fräsen und CNC Drehmaschinen.

История производства напильников и рашипилей имеет в Иглаве более чем 80-летнюю традицию. Фирма по производству напильников была основана в 1921 году и с тех пор возрастает значение этой фирмы и производства для Иглавского региона и окрестности до современности.

С сороковых годов несет фирма Лого «Аякс» и в названии фирмы. В 1996 году было основано акционерное общество АО «АЯКС & БЛУНДЕЛ» и это воздействовало дальнейшему расширению торговых партнеров во многих странах мира.

Постепенно удалось наладить торговые контакты также в Австралии, Южной Америке и почти во всей Европе.

Мы стали поставщиками также в Восточной Европе и также в некоторых странах Азии.

В данный период предлагает фирма АО «Аякс & Блундел» более тысячи типоразмеров разных видов напильников и рашипилей.

Ориентация на выполнение требований наших потребителей нас ведет к совершенствованию своих изделий и расширению ассортимента. Чрезвычайное внимание уделяем не только качеству, но и общему виду, когда учитывая требования учитывается эргономия.

Высокое качество напильников и рашипилей марки «Аякс» обеспечивает использование качественных материалов и их обработка прогрессивными технологиями. Использование новых технологий выдвигает наши изделия до уровня передового качества при приемлемой цене.

Не только технология, но и система управления качеством управления имеет значительное влияние на качество напильников и рашипилей «Аякс». Весь ассортимент имеет сертификаты машиностроительного испытательного института и с ноября 2001 года использует общество системы управления качеством продукции ISO 9001.

Эта система значит надежное и проверенное качество.

В 2004 году общество начало с точной обработкой деталей на станках с цифровым программным управлением (CNC). На основе требований заказчиков наш завод оснащен вычислительно фрезерными станками и точильными станками.

<b>Obsah</b>	<b>Index</b>	<b>Inhalt</b>	<b>Сочетание</b>	<small>Strana Page Seite Страница</small>
Dílenské pilníky-ERGO	ENGINEER'S FILES-ERGO	WERKSTATTFEILEN-ERGO	Мастерские напильники Эрго	5
Sady pilníků-ERGO	FILE SET-ERGO	FEILENSATZ-ERGO	Наборы напильников Эрго	7
Dílenské pilníky	ENGINEER'S FILES	WERKSTATTFEILEN	Мастерские напильники	8
Sady pilníků	FILE SET	FEILENSATZ	Наборы напильников	10
Klíčové pilníky	KEY FILES	SCHLÜSSELFEILEN	Ключевые напильники	10
Frézované pilníky	MILLED TOOTH FILES	FRÄSERFEILEN	Фрезеровальные напильники	12
Pilníky na pily	SAW FILES	SÄGEFEILEN	Напильники для пил	14
Jehlové pilníky	NEEDLE FILES	NADELFEILEN	Надфили	17
Sady jehlových pilníků	FILE SET	FEILENSATZ	Наборы надфилей	20
Escapement pilníky	ESCAPEMENT FILES	HEMMUNGSFEILEN	Эскапемент надфили	21
Precizní pilníky	PRECISION FILES	PRÄZISIONSFEILEN	Точные напильники	24
Závitové pilníky	THREAD RESTORING FILES	GEWINDEFEILEN	Напильники для восстановления резьбы	27
Rytecé pilníky slabé	DIE SINKERS' RIFFLERS	RIFFELFEILEN LEICHTE	Фигурные надфили слабые	28
Rytecé pilníky silné	DIE MAKERS' RIFFLE	RIFFELFEILEN SCHWERE	Фигурные надфили сильные	30
Rotační pilníky	ROTARY FILES	ROTATIONSFEILEN	Борфрезы	32
Rotační rašple	ROTARY RASPS	ROTATIONSRASPELN-STARK	Борфрезы рашильные	33
Rašple	RASPS	RASPELN	Рашпили	34
Sady rašplí	RASP SETS	RASPELN SÄTZE	Наборы рашпилей	36
Modelářské rašple	RIFFLER RASPS	RIFFELRASPELN	Фигурные рашпили	37
Jehlové rašple	NEEDLE RASPS	NADELRASPELN	Фигурные рашпили игловые	39
Rašplový hoblik	RASP PLANE	RASPEL HOBEL	Рашпили плоские	40
Podkovářské rašple	HORSE RASPS	HUFSCHMIEDERASPELN	Станочные рашпили	40
Ocílky	BUTCHER STEELS	FLEISCHERSTÄHLE	Приспособления для заточки ножей	41
Obrábění dílců na zakázku	CUSTOMIZED MACHINING	AUFTAGSBEARBEITUNG	Обработка деталей по заказу	42



# certifikát

Tímto potvrzujeme, že systém managementu kvality organizace



## AJAX & BLUNDELL, a.s.

Polenská 10, 587 07 Jihlava  
IČ: 25322222

byl prověřen a uznán akreditovaným certifikačním orgánem č. 3016  
Českým lodním a průmyslovým registrem, s.r.o. ve shodě s normou

## ČSN EN ISO 9001:2009

Certifikovaný systém managementu kvality:

**Výroba ručního náradí, zejména pilníků a rašplí, kovářství,  
kovoobrábění, nástrojařství a související obchodní činnost.**

Toto uznání je dále podmíněno tím, že držitel bude udržovat systém managementu  
kvality podle uvedené normy, což bude sledováno ze strany  
ČESKÉHO LODNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO REGISTRU.

Certifikát byl poprvé vystaven v roce 2001 a od té doby je udržován.

Tento certifikát nahrazuje certifikát č. C-79590/R1 platný do 11.12.2010.

Číslo certifikátu: C-84238  
Certifikát je platný od/do: 06.12.2010/05.12.2013  
Datum a místo vystavení: 09.12.2010, Praha



Jiří Dynybyl

Jiří Hemr

ČLPR - 30303

## Volba podle použití

## CHOICE ACCORDING TO APPLICATION

## DIE WAHL NACH EINSATZ

## Выбор типа изделия

### Dílenské pilníky

Pro běžné potřeby pilování v domácnostech, zámečnických dílnách, výrobě atd.

Mají křízový sek.

Tvar a hrubost pilníku závisí na typu práce a požadovaném výsledku.

Obecně platí, čím hrubší sek, tím větší úber materiálu. Pro hladší povrch by se měl volit pilník s jemnějším sekem.

### Precisní pilníky

Jou podobně dílenským pilníkům.

Používají se pro jemné pilování a leštění, mají křízový sek.

Pro jemnou práci mají sek až do zužující se špičky.

### Pilníky na pily

Pro ostření pilových listů a kotoučových pil.

Pila s tvrzenými zuby se nedá ostřít.

Lze je použít i pro osříeni náradí.

### Jehlové, escapement pilníky

Tyto pilníky používají např. rytci, zámečníci, hodináři, zlatníci, výrobcí přístrojů. Mají křízový sek, v délkách 140, 160, 180, a 200 mm.

### Rytecí pilníky

Mají na obou koncích plochy se sekem a střední část je bez sek. Používají se pro práci v těžko přístupných místech pro výrobu nástrojů a forem. V délkách 150 mm (tzv. rytecí slabé) a 180 mm (rytecí silné).

### Rásple

Pro opracování dřeva, pro dřevomodeláře, truhláře.

Různé druhy hrubosti pilníků se volí podle opracovaného materiálu, požadovaného úberu a jakosti povrchu.

Hrubost pilníku se udává počtem seků na cm délky (viz. obr. 1).

Hrubost rásplí se udává počtem zubů na cm<sup>2</sup> (viz. obr. 2).

### Engineer's files

Used for filing in households, workshops, etc. They are cross cut. A shape and roughness of file depend on a type of work and on required final result. Basically, the rougher the cut, the greater the effect. For a smooth surface a file with a fine cut should be used.

### Precision files

Similar to engineer's files. They are used for smooth filing and polishing. They are cross cut.

As they are used for fine work, they are cut up to the taper point.

### Sharpening files

Used for sharpening of circular saws and saw blades. A saw with harden teeth can not be sharpened. They can be used for sharpening of tools, as well.

### Needle, escapement files

Used for example by engravers, locksmiths, watchmakers, goldsmiths, equipment producers. They are cross cut.

Available in length of 140, 160, 180 and 200 mm.

### Riffler files

Both ends of the file are cut and the middle part is without teeth. They are used in production of tools and moulds in places which are difficult to access. Available in length of 150 mm (so called thin riffler file) and 180 mm (so called thick riffler file).

### Rasp

Used for wood work, wood modelling and by joiners.

*Roughness of file is to be chosen according to working material, required removal of material and the quality of material surface.*

*The roughness of files is defined by a number of teeth per cm of file length ( see fig. 1. )*

*The roughness of rasp is defined by a number of teeth per cm<sup>2</sup>*

(see fig. 2.)

### Werkstattpfeilen

für Verwendung im Haushalt, Schlossereien, in der Produktion usw. Kreuzhieb.

Die Form und Grobheit der Feile ist abhängig: von der Arbeitstechnologie und dem gewünschten Ergebnis Im allgemeinen, je größer der Hieb, um so größer ist die Spanabhebung. Für glatte Oberfläche, sollte eine Feile mit feinen Hieb verwendet werden.

### Präzisionspfeilen

Sind den Werkstattpfeilen ähnlich. Werden für Feinarbeiten und zum Polieren verwendet, Kreuzhieb. Für Feinarbeit sind diese bis zur Spitze gehauen.

### Schärfpfeilen

Zum Schärfen von Sägeblättern. Eine Säge mit gehärteten Zähnen kann nicht geschärft werden, Sient auch zum Schärfen von Werkzeugen bestimmt.

### Nadelpfeilen, Hemmungspfeilen

Diese werden von Schlossern, Uhrmachern, Goldschmieden, usw. verwendet. Sind mit Kreuzhieb versehen. In den Längen 140, 160, 180, 200 mm, lieferbar.

### Riffelpfeilen

Haben an beiden Enden - Flächen mit Hieb, der Mittelteil ist ohne Hieb. Werden bei Werkzeug- und Formenbau verwendet. In den Längen 150 mm (schwach), und 180 mm (stark) lieferbar.

### Raspeln

Zur Holzbearbeitung für Modellbauer, Tischler.

*Die Grobheit der Feilen wird nach Materialart gewählt, der gewünschten Spanabhebung und der Oberflächenbearbeitung. Die Grobheit der Feilen wird mit der Zahnstückzahl pro cm Feilenlänge angegeben (Siehe Bild 1.). Die Grobheit der Raspeln wird mit der Zahnstückzahl pro cm<sup>2</sup> angegeben.*

(Siehe Bild 2.)

### Мастерские напильники

Для основного требования в данных условиях, мастерских, в производстве и т.д. Имеют крейцовая насечка. Типоразмер и грубоść напильника зависит от типа работы и нужного результата. В общем действует – чем больше насечка, тем больше расхода материала. Для гладкой глянцевой поверхности надо использовать напильник с мелкой насечкой.

### точные напильники

Они похожи на мастерские напильники. Они используются для мелкого шлифования, имеют крейцовый сек. Для мелкой работы имеют насечку до самого узкого конца.

### Напильники для пил

Предназначены для заточки цепей и кругов пил. Пилу с зубьями из победита нельзя точить. Эти напильники можно использовать для заточки инструмента.

### Нафили

Эти напильники используют резчики, слесари, часовники, производители приборов. Имеют крейцовскую насечку, длина 140, 160, 180 и 200 мм.

### Фигурные напильники

Имеют на обоих концах поверхности с насечкой, а средняя часть плоская. Используются для работы в трудно доступном месте, для выпуска инструментов и форм. Длина 150 мм (так называемые слабые) и 180 мм (так называемые сильные).

### Рашпили

Для обработки дерева, для столяров и резчиков по дереву.

Разные виды зернистости напильников выбираются на основе обрабатываемого материала или требуемого ухода за материалом и качества поверхности. Грубоść напильника указывается числом насечек на 1 см длины (см. рисунок 1). Грубоść рашпилей указывается числом зубков на см<sup>2</sup> (см. рисунок 2 внизу).

## Délka pilníku, rásple

## Dílenské pilníky / Engineer's files

## Werkstattpfeilen / Мастерские напильники

## Pilníky na pily / Sharpening files

## Schärfpfeilen / Напильники для пил

## Rásple / Rasps / Raspeln / Рашипли

## File length, rasp length

## Feilenlänge, Raspellänge

## Délka napílňíkov a rašpiliel

## Označení sekú / Cut specification /

## Hiebezeichnung /

## Обозначение насечки /

## 1

## 2

## 3

## 2

## 1

## 2

## 3

## 4

Počet seků na cm,  
Number of teeth per cm,  
Hiebzahl pro cm,  
Число насечек на 1 см

Počet seků na cm/Number of teeth per cm  
Hiebzahl pro cm/Число насечек на куб

Počet seků na cm<sup>2</sup>,  
Number of teeth per cm<sup>2</sup>,  
Hiebzahl pro cm<sup>2</sup>,  
Число насечек на 1cm<sup>2</sup>

## mm

## PIV, PIZ ▲ PIN ▲

## ▀ □ △ ▽ ▷

100

17

22

28

-

-

-

-

30

38

48

125

-

-

-

-

22

-

-

-

-

-

150

13

18

22

17

20

24

14

20

28

38

175

-

-

-

16

-

-

-

-

-

-

200

10

14

18

15

17

20

10

16

22

28

250

9

12

16

14

16

18

8

12

18

28

300

8

11

14

-

-

16

6

10

14

20

350

7

10

13

-

-

-

-

-

-

-

400

7

9

12

-

-

-

-

-

-

-

450

5

8

11

-

-

-

-

-

-

-

Pilníky **AJAX** jsou vyráběny za dodržování norem DIN, ISO, ČSN a interních norm.

Tabulka hrubostí pro jehlové, precisní, rytecké pilníky a escapement pilníky.  
 Classification of roughness for needle files, precision files, riffler files and escapement files.  
 Die Grobheitstabelle von Nadelfeilen, Präzisionsfeilen, Riffelfeilen, Hemmungsfeilen.  
 Таблица зернистостей для надфилей, точные напильники, фигурные надфили и зубчатые напильники.

		12	16	20	25	31	38	46	56	68
Sek	Jehlové pilníky / Needle files / Nadelfeilen / Надфили			0	1	2	3	4		
Cut	Rytecké pilníky slabé / Die sinkers' rifflers / Riffelfeilen leichte form / Фигурные надфили слабые			0		2				
Hieb	Rytecké pilníky silné / Die makers' rifflers / Riffelfeilen schwere form / Фигурные надфили сильные		0		2					
Csec	Escapement pilníky / Escapement files / Hemmungsfeilen / Зубчатые напильники					2		4		6
	Precizní pilníky 100 - 200 mm / Precision files 150 - 200 mm / Präzisionsfeilen 150 - 200 mm / Прецизные напильники 150 - 200 mm		0		2		4	6		

### Volba pilníků podle druhu materiálu

doporučené použití

možné použití

	Jednoduchý sek	Křížový sek			Frézovaný sek	Frézovaný sek Půlkruhový	Rašplový sek
		Hrubý	Střední	Jemný			
Ocel tvrzená							
Ocel netvrzená							
Litina							
Mosaz, bronz							
Dřevo a tvrdé plasty							
Hliník							

### Choice of files according to types of material

the best result

acceptable result

	Simple cut	Cross cut			Milled	Milled Halfround	Rasp cut
		Bastard	Second	Smooth			
Harden steel							
Soft steel							
Cast iron							
Brass, bronze							
Wood and hard plastic material							
Aluminium							

### Auswahl der Feilen je nach Materialart

die beste Wahl

ausreichende Wahl

	Einfacher Hieb	Kreuzhieb			Gefräster Hieb	Gefräster Halbrund	Raspelhieb
		Grob	Mittel	Fein			
Gehärtetes Stahl							
Stahl							
Gußeisen							
Messig, Bronze							
Holz und harte Plaste							
Aluminium							

### Выбор напильника на основании материала

заказное применение

возможное применение

	Основная насечка	Крейцовая насечка			Фрезерная насечка	Относительная насечка полукруглый	Рашпеличная насечка
		грубый	средний	тонкий			
Сталь твердая							
Сталь							
чугун							
Латунь, бронза							
Дерево и твердые пластмассы							
Алюминий							

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

100 - 250 mm    300 mm

ks / pcs / Stk / Количество :

**PLOCHÝ****HAND****FLACHSTUMPF****ПЛОСКИЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300		
Průrez / Section / Querschnitt / Сечение		16 x 4	20 x 5	25 x 6	30 x 7		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,8	1,5	2,9	4,9		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 203 21 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1515	2015	2515	3015		
	1						
	2						
	3						
		1525	2025	2525	3025		
		1535	2035	2535	3035		

**PSO****PLOCHOŠPIČATÝ****FLAT****FLACHSPITZ****СУЖАЮЩИЙСЯ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300		
Průrez / Section / Querschnitt / Сечение		16 x 4	20 x 5	25 x 6	30 x 7		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,8	1,5	2,9	4,9		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 203 27 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1515	2015	2515	3015		
	1						
	2						
	3						
		1525	2025	2525	3025		
		1535	2035	2535	3035		

**PZA****ČTYŘHRANNÝ****SQUARE****VIERKANT****КВАДРАТНЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300		
Průrez / Section / Querschnitt / Сечение		6 x 6	8 x 8	10 x 10	12 x 12		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,40	0,80	1,6	2,9		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 203 45 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1515	2015	2515	3015		
	1						
	2						
	3						
		1525	2025	2525	3025		
		1535	2035	2535	3035		

**PZC**

**TŘÍHRAVNÝ**  
**THREESQUARE**  
**DREIKANT**  
**ТРЕУГОЛЬНЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		10 x 10	15 x 15	17,5 x 17,5	20 x 20	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,40	1,4	2,1	3,2	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 203 50 +</b>					
	1	1515	2015	2515	3015	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	2	1525	2025	2525	3025	
	3	1535	2035	2535	3035	

PZT



**KRUHOVÝ**  
**ROUND**  
**RUND**  
**КРУГЛЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		6	8	10	12	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,30	0,60	1,3	2,3	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 203 60 +</b>					
	1	1515	2015	2515	3015	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	2	1525	2025	2525	3025	
	3	1535	2035	2535	3035	

PZK



**ÚSEČOVÝ**  
**HALFROUND**  
**HALBRUND**  
**ПОЛУКРУГЛЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		16 x 5	20 x 6	25 x 8	28 x 9	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,50	1,0	2,2	3,7	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 203 63 +</b>					
	1	1515	2015	2515	3015	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	2	1525	2025	2525	3025	
	3	1535	2035	2535	3035	

PZP



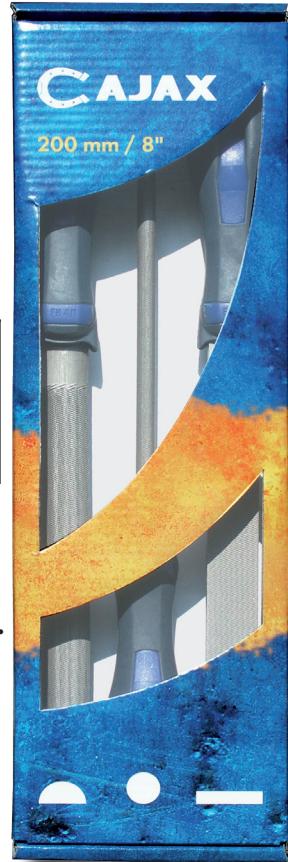
## Sada dílenských pilníků - ERGO

FEILENSATZ - ERGO  
FILE SET - ERGO  
НАБОР ЭРГО



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,4	0,8
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 203 92 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>1525</b>	<b>2025</b>
		<b>1</b>	
		<b>2</b>	
		<b>3</b>	

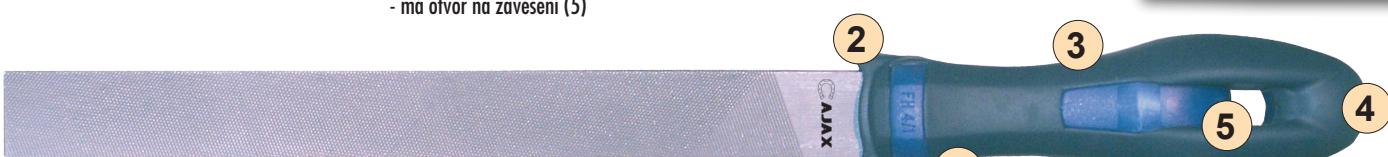
Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,4	0,8	0,9
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 203 93 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>1525</b>	<b>2025</b>	<b>2525</b>
		<b>1</b>		
		<b>2</b>		
		<b>3</b>		



### Představujeme řadu dílenských pilníků s novým ergonomickým držadlem.

Poskytuje značné výhody oproti stávajícím rukojetím:

- je složeno ze dvou komponentů.
- jádro je potaženo měkkým neklouzavým povrchem (1). Měkký plast v oblasti držení zvyšuje tření mezi rukou a rukojetí a zaručuje pohodlný a pevný úchop i při umístění rukojeti.
- chrání prsty rukou před zraněním o ostré hrany pilníků(2)
- je přizpůsobena přirozenému tvaru dlani (3)
- zaoblený konec snižuje tlak v dlani a minimalizuje nebezpečí úrazu (4)
- má otvor na zavěšení (5)



### We present a new set of engineer's files with a new ergonomic handle.

It provides significant advantages in comparison with the current handles:

- it consists of two components
- the core is coated in soft ungliding cover (1). Soft plastic in section of hold increases chafe between hand and handle and secures comfortable and firm hold even when hand is greasy.
- protects fingers from injury with sharp edges of files (2)
- is suited to the natural shape of palm (3)
- rounded end decreases pressure in palm and minimizes the danger of injury (4)
- has a opening to hang up (5)

### Wir stellen Ihnen unsere neue Linie der Werkstattfeilen mit dem neuen ergonomischen Heft vor.

Dieses eronomische Heft ist günstiger gegenüber dem bestehenden Heft:

- das Heft setzt sich aus zweiten Komponenten zusammen
- der Obstkern des Heftes ist mit der weichen und gleitfreien Oberfläche beschichtet (1).
- Der weiche Kunststoff im Bereich der Haltung steigert die Reibung zwischen die Hand und das Heft und garantiert den bequemen und festen Griff auch beim schmalzigen Heft.
- Das Heft beschützt die Finger vor der Verletzung um die scharfen Kanten der Feilen (2)
- Das Heft ist der Form der Handfläche umgestellt (3)
- Die Kuppe des Heftes minimalisiert die Pressung in der Handfläche und auch eine Unfallgefahr (4)
- Das Heft hat das Loch für die Aufhängung (5)

### Представляем гамму мастерских напильников с новой эргономической рукояткой.

Предоставляет многие преимущества по сравнению с бывшими рукоятками:

- она состоит из двух компонентов
- основа покрыта мягкой, не сквозной поверхностью (1), мягкая пластмасса в области запястья повышает взаимодействие между рукой и рукояткой и обеспечивает удобный и крепкий зажим даже при смазанной маслом рукоятке
- защищает пальцы рук от травмы гранью напильника (2)
- приспособлена нормальному форме ладони (3)
- закругленный конец понижает давление в ладони (4)
- имеет отверстия для подвешивания (5)

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка      100 - 250 mm      300 - 450 mm  
 ks / pcs / Stk / Количество :      10      5

## PLOCHÝ - lehký

### HAND THIN

### FLACHSTUMPF dünne Form

### ПЛОСКИЙ ТОНКИЙ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300		
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		16 x 3	20 x 3	25 x 4	30 x 4		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,5	0,7	1,6	2,6		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 10 +</b>					
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1	1515	2015	2515	3015	
		2	1525	2025	2525	3025	
		3	1535	2035	2535	3035	

PLO



## PLOCHÝ

### HAND

### FLACHSTUMPF

### ПЛОСКИЙ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200	250	300	350	400
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		12 x 2,5	16 x 4	20 x 5	25 x 6	30 x 7	36 x 8	40 x 9
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,2	0,8	1,5	2,9	4,9	6,8	10,5
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 21 +</b>						
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1	1015	1515	2015	2515	3015	3515
		2	1025	1525	2025	2525	3025	3525
		3	1035	1535	2035	2535	3035	3535

PSO



## PLOCHOŠPIČATÝ

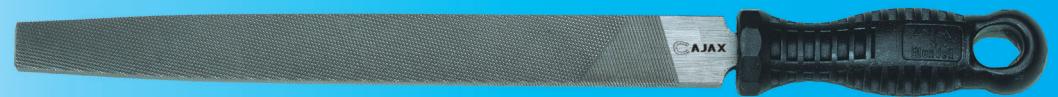
### FLAT

### FLACHSPITZ

### СУЖАЮЩИЙСЯ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200	250	300		
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		12 x 2,5	16 x 4	20 x 5	25 x 6	30 x 7		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,2	0,8	1,5	2,9	4,9		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 27 +</b>						
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1	1015	1515	2015	2515	3015	
		2	1025	1525	2025	2525	3025	
		3	1035	1535	2035	2535	3035	

PZA



## ČTYŘHRANNÝ

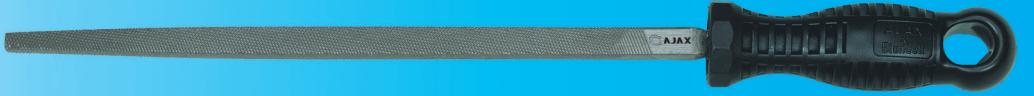
### SQUARE

### VIERKANT

### КВАДРАТНЫЙ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200	250	300	350	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		4 x 4	6 x 6	8 x 8	10 x 10	12 x 12	14 x 14	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,1	0,40	0,80	1,6	2,9	4,4	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 45 +</b>						
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1	1015	1515	2015	2515	3015	3515
		2	1025	1525	2025	2525	3025	3525
		3	1035	1535	2035	2535	3035	3535

PZC



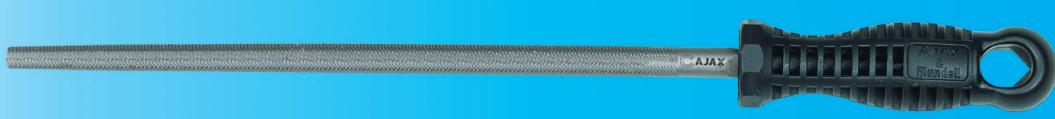
**TŘÍHRANNÝ**  
**THREESQUARE**  
**DREIKANT**  
**ТРЕУГОЛЬНЫЙ**

PZT



**KRUHOVÝ**  
**ROUND**  
**RUND**  
**КРУГЛЫЙ**

PKZ



**ÚSEČOVÝ**  
**HALFROUND**  
**HALBRUND**  
**ПОЛУКРУГЛЫЙ**

PZP



**NOŽOVÝ**  
**KNIFE**  
**MESSEN**  
**НОЖЕВОЙ**

PZN



## Sada dílenských pilníků

FILE SET FEILENSATZ НАБОРЫ НАПИЛЬНИКОВ



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,4	0,8	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 92 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>1525</b>	<b>2025</b>	
		<b>1</b>		
		<b>2</b>		
		<b>3</b>		

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,4	0,8	0,9
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 93 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>1525</b>	<b>2025</b>	<b>2525</b>
		<b>1</b>		
		<b>2</b>		
		<b>3</b>		



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,2		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 94 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>1025</b>		
		<b>1</b>		
		<b>2</b>		
		<b>3</b>		

## Klíčové pilníky

KEY FILES

SCHLÜSSEL FEILEN

КЛЮЧЕВЫЕ НАПИЛЬНИКИ

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

100 mm



ks / pcs / Stk / Количество :

## PSO-k PLOCHÝ

HAND FLACHSTUMPF ПЛОСКИЙ



Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		10 x 1,25
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,1
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 202 21 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>2 1025</b>

## PZA-k PLOCHOŠPIČATÝ FLAT FLACHSPITZ СУЖАЮЩИЙСЯ



Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		10 x 1,25
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,1
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 202 27 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>2 1025</b>

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

100 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



## PZC-k ČTYŘHANNÝ SQUARE VIERKANT КВАДРАТНЫЙ



Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		3x3
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,1
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 202 45 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	<b>2</b>	<b>1025</b>

## PZT-k TŘÍHANNÝ THREESQUARE DREIKANT ТРЕУГОЛЬНЫЙ



Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,1
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 202 50 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	<b>2</b>	<b>1025</b>

## PZK-k KRUHOVÝ ROUND RUND КРУГЛЫЙ



Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		3
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,1
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 202 60 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	<b>2</b>	<b>1025</b>

## PZP-k ÚSEČOVÝ HALFROUND HALBRUND ПОЛУКРУГЛЫЙ



Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		9,5 x 3
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,15
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 202 63 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	<b>2</b>	<b>1025</b>

## Sada klíčových pilníků

SET KEY FILES

SET SCHLÜSSELFELLEN

НАБОРЫ НАПИЛЬНИКОВ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина		100			
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,2			
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 202 91 +</b>			
Sek / Cut / Hieb / Насечка	<b>2</b>	<b>1025</b>			

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина		100			
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,2			
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 202 91 +</b>			
Sek / Cut / Hieb / Насечка	<b>2</b>	<b>1025</b>			



Balení / Packing / Verpackung / Упаковка 100 - 250 mm 300 - 350 mm  
 ks / pcs / Stk / Количество : 10 5

## PLOCHÝ - s kruhovými zuby

**PLUMBER FILE** - curved tooth

**FLACHSTUMPF** - radial verzahnt

**ПЛОСКИЙ** - с круговой насечкой

PFO k.z.



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		250	300	350	
Průrez / Section / Querschnitt / Сечение			25 x 6	30 x 7	36 x 8	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ		2,2	3,5	6,0	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул			<b>286 211 36 +</b>			
	1		<b>2515</b>	<b>3015</b>	<b>3515</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка						

## PLOCHÝ - s přímými zuby

**HAND** - straight tooth

**FLACHSTUMPF** - schräg verzahnt

**ПЛОСКИЙ** - с прямой насечкой

PFO p.z.



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		250	300	350	
Průrez / Section / Querschnitt / Сечение			25 x 6	30 x 7	36 x 8	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ		2,3	3,7	5,1	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул			<b>286 211 37 +</b>			
	1		<b>2515</b>	<b>3015</b>	<b>3515</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка						

## ÚSEČOVÝ - sek pouze na úsečové vnější straně

**HALFROUND HOLLOW** - straight tooth on back only

**HALBRUND HOHL** - nur Rücken schräg verzahnt

**ПОЛУКРУГЛЫЙ**

PFÚ



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		250	300		
Průrez / Section / Querschnitt / Сечение			22 x 8	26 x 8		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ		1,3	1,8		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул			<b>286 211 38 +</b>			
	1		<b>2515</b>	<b>3015</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка						

## FRÉZOVANÝ PLÁTEK - s kruhovými zuby

**CAR BODY FILE BLADES** - curved tooth

**KARROSSERIEFEILENBLÄTTER** - radial verzahnt

**ПЛОСКИЙ** - для рубанки

PKF



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm				350	
Průrez / Section / Querschnitt / Сечение					35 x 5	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ				1,2	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул					<b>286 211 39 +</b>	
	1				<b>3510</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка						

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

ks / pcs / Stk / Количество :



## KAROSÁŘSKÝ HOBLÍK - s plátkem

**HOLDER** - with car body file blades**HALTER** - mit Karosseriefieilenblätter**ДЕРЖАТЕЛЬ** - для плоского рашпиля

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	350	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	1,9	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 211 90 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	1		<b>3580</b>

KH - 01



Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

125 - 250 mm

300 mm

ks / pcs / Stk / Количество :

## PLOCHÝ

**MILL FILE** square edges

**MÜHLSÄGEFEILE** flache Kanten

**ПЛОСКИЙ** с прямоугольными гранями

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300		
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		16 x 3	20 x 3,2	25 x 4,5	30 x 6		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,5	1,2	2,4	3,8		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 212 12 +	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	1525	2025	2525	3025	

**PIO**


## PLOCHÝ univerzální

**MILL FILE**
**MÜHLSÄGEFEILE**
**ПЛОСКИЙ** универсальный

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	200	250	300			
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		20 x 4	25 x 5	30 x 6			
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	1,2	2,4	3,8			
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 212 17 +	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	2025	2525	3025		

**PIU**


1 zaoblená hrana

1 ostrá hrana

one round edge

one square edge

1 runde Kante

1 flache Kante

## PLOCHÝ se zaoblenými rohy

**MILL FILE** round edges

**MÜHLSÄGEFEILE** runde Kanten

**ПЛОСКИЙ** с круглыми гранями

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250	300		
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		16 x 3	20 x 4	25 x 5	30 x 6		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,5	1,2	2,4	3,8		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 212 18 +	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	1525	2025	2525	3025	

**PIB**


## FARMÁŘSKÝ PILNÍK

**FARMER'S OWN**
**FARMERFEILE**
**ПЛОСКИЙ ЛИЧНОЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	200	250				
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		25 x 4,5	25 x 4,5				
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	2,5	3,1				
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 212 19 +	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	2025	2525			

**PIF**


**TŘÍHRANNÝ VYSOKÝ****TAPER REGULAR****SÄGEFEILE NORMAL****ТРЕХГРАННЫЙ** с нормальным конусом**PIV**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200		
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		14 x 14	16 x 16		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	1,0	1,7		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 212 54 +</b>			
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	1525	2025	

**TŘÍHRANNÝ NÍZKÝ****TAPER SLIM****SÄGEFEILE SCHMAL****ТРЕХГРАННЫЙ** с тонким конусом**PIN**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	125	150	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		8 x 8	10 x 10	12 x 12	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,3	0,5	0,8	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 212 55 +</b>			
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	1225	1525	2025

**TŘÍHRANNÝ - se zaoblenými rohy****BANDSAW FILE - rounded edges****BANDSÄGEFEILE -Kanten gerundet****ТРЕХГРАННЫЙ** с закругленными гранями**PIZ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	175	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		14,6 x 14,6	15,6 x 15,6	17 x 17	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	1,1	1,2	2,2	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 212 56 +</b>			
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	1525	1725	2025

**STROJNÍ TŘÍHRANNÝ - se zaoblenými rohy****MACHINE BANDSAW FILE - rounded edges****MASCHINEN BANDSÄGEFEILE -Kanten gerundet****ТРЕХГРАННЫЙ ПРЯМОЙ** с закругленными гранями

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm			215	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение				14,5	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg			2,1	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 212 57 +</b>			
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3		2125	

**PIZ - strojní**

**NOŽOVÝ  
KNIFE  
MESSER  
ПЛОСКИЙ НОЖЕВОЙ**

PIS



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	110	200	250			
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		6,5 x 4,8	20 x 5	25 x 6			
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,2	0,9	2,1			
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул					<b>286 212 74 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	1125	2025	2525		

**MEČOVÝ  
FEATHEREDGE FILE  
SCHWERTFEILES  
РОМБИЧЕСКИЙ**

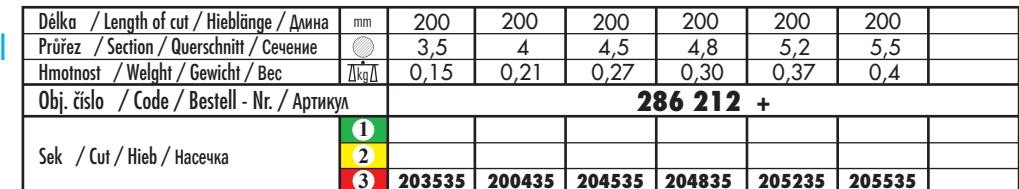
PISch



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200				
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		20 x 5	25 x 6				
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	1,4	2,4				
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул					<b>286 212 77 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	1525	2025			

**PILNÍK - na řetězy motorových pil  
CHAIN SAW FILE  
KETTENSÄGEFEILEN  
КРУГЛЫЙ**

PIM



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	200	200	200	200	200	200
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		3,5	4	4,5	4,8	5,2	5,5
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,15	0,21	0,27	0,30	0,37	0,4
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул					<b>286 212 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 2 3	203535	200435	204535	204835	205235
							205535

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

140 - 200 mm

ks / pcs / Stk / Количество :

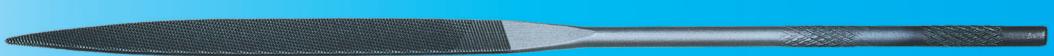
20

**PLOCHÝ****HAND  
FLACHSTUMPF  
ПЛОСКИЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5,4 x 1,3	5,4 x 1,3	6,4 x 1,6	7 x 1,7	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 213 80 +</b>					
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>1400</b>	<b>1600</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	
	1	<b>1410</b>	<b>1610</b>	<b>1810</b>	<b>2010</b>	
	2	<b>1420</b>	<b>1620</b>	<b>1820</b>	<b>2020</b>	
	3	<b>1430</b>	<b>1630</b>	<b>1830</b>	<b>2030</b>	
	4	<b>1440</b>	<b>1640</b>	<b>1840</b>	<b>2040</b>	

**PJA****PLOCHOŠPIČATÝ****WARDING  
FLACHSPITZ  
ПЛОСКИЙ ЗАОСТРЕННЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5,4 x 1,3	5,4 x 1,3	6,4 x 1,6	7 x 1,7	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 213 81 +</b>					
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>1400</b>	<b>1600</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	
	1	<b>1410</b>	<b>1610</b>	<b>1810</b>	<b>2010</b>	
	2	<b>1420</b>	<b>1620</b>	<b>1820</b>	<b>2020</b>	
	3	<b>1430</b>	<b>1630</b>	<b>1830</b>	<b>2030</b>	
	4	<b>1440</b>	<b>1640</b>	<b>1840</b>	<b>2040</b>	

**PJO****ČTYŘHRAVNÝ****SQUARE  
VIERKANT  
КВАДРАТНЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		2,4	2,4	2,7	3,3	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 213 82 +</b>					
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>1400</b>	<b>1600</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	
	1	<b>1410</b>	<b>1610</b>	<b>1810</b>	<b>2010</b>	
	2	<b>1420</b>	<b>1620</b>	<b>1820</b>	<b>2020</b>	
	3	<b>1430</b>	<b>1630</b>	<b>1830</b>	<b>2030</b>	
	4	<b>1440</b>	<b>1640</b>	<b>1840</b>	<b>2040</b>	

**PJC****TŘÍHRANNÝ****THREESQUARE  
DREIKANT  
ТРЕХГРАННЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		3,5	3,5	3,9	4,7	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 213 83 +</b>					
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>1400</b>	<b>1600</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	
	1	<b>1410</b>	<b>1610</b>	<b>1810</b>	<b>2010</b>	
	2	<b>1420</b>	<b>1620</b>	<b>1820</b>	<b>2020</b>	
	3	<b>1430</b>	<b>1630</b>	<b>1830</b>	<b>2030</b>	
	4	<b>1440</b>	<b>1640</b>	<b>1840</b>	<b>2040</b>	

**PJT**

## KRUHOVÝ

ROUND

RUND

КРУГЛЫЙ ЗАОСТРЕННЫЙ

PJK



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		3,0	3,0	3,5	4		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g/kg	0,07	0,1	0,13	0,16		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул							<b>286 213 84 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000	
		1	1410	1610	1810	2010	
		2	1420	1620	1820	2020	
		3	1430	1630	1830	2030	
		4	1440	1640	1840	2040	

## ÚSEČOVÝ

HALFROUND

HALBRUND

ПОЛУКРУГЛЫЙ

PJP



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5 x 1,8	5 x 1,8	6 x 2,2	6,2 x 2,5		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g/kg	0,07	0,1	0,13	0,16		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул							<b>286 213 85 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000	
		1	1410	1610	1810	2010	
		2	1420	1620	1820	2020	
		3	1430	1630	1830	2030	
		4	1440	1640	1840	2040	

## NOŽOVÝ

KNIFE

MESSER

НОЖЕВОЙ

PJN



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5,6 x 1,5	5,6 x 1,5	6 x 2	6,8 x 2,2		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g/kg	0,07	0,1	0,13	0,16		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул							<b>286 213 86 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000	
		1	1410	1610	1810	2010	
		2	1420	1620	1820	2020	
		3	1430	1630	1830	2030	
		4	1440	1640	1840	2040	

## TŘÍHRANNÝ NÍZKÝ

BARETTÉ

BARETT

БАРЕТНЫЙ

PJTr



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5 x 2	5 x 2	5,8 x 2,3	6,2 x 3,5		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g/kg	0,07	0,1	0,13	0,16		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул							<b>286 213 87 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000	
		1	1410	1610	1810	2010	
		2	1420	1620	1820	2020	
		3	1430	1630	1830	2030	
		4	1440	1640	1840	2040	

**JAZÝČKOVÝ**  
**CROSSING**  
**VOGELZUNGE**  
**ЯЗЫЧКОВЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		4,6 x 2	4,6 x 2	5,7 x 2,2	6,5 x 2,5	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 213 88 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000
		1	1410	1610	1810	2010
		2	1420	1620	1820	2020
		3	1430	1630	1830	2030
		4	1440	1640	1840	2040

PJJ



**MEČOVÝ**  
**SLITTING**  
**SCHWERT**  
**РОМБОВИДНЫЙ**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5 x 2	5 x 2	6,5 x 2,2	7 x 2,5	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 213 89 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000
		1	1410	1610	1810	2010
		2	1420	1620	1820	2020
		3	1430	1630	1830	2030
		4	1440	1640	1840	2040

PJM



**PLOCHÝ - se zaoblenými rohy**  
**R.E.JOINT**  
**FLACHSTUMPF - runde Kante**  
**ПЛОСКИЙ-закругленные рабочие грани**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		5,8 x 1,3	5,8 x 1,3	6,8 x 1,6	7,8 x 1,7	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 213 90 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000
		1	1410	1610	1810	2010
		2	1420	1620	1820	2020
		3	1430	1630	1830	2030
		4	1440	1640	1840	2040

PJOZ



**OVÁLOVÝ**  
**oval**  
**oval**  
**овальный**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	160	180	200	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		3,5 x 2,5	3,5 x 2,5	4,2 x 3	5 x 3,2	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,07	0,1	0,13	0,16	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 213 91 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1400	1600	1800	2000
		1	1410	1610	1810	2010
		2	1420	1620	1820	2020
		3	1430	1630	1830	2030
		4	1440	1640	1840	2040

PJE

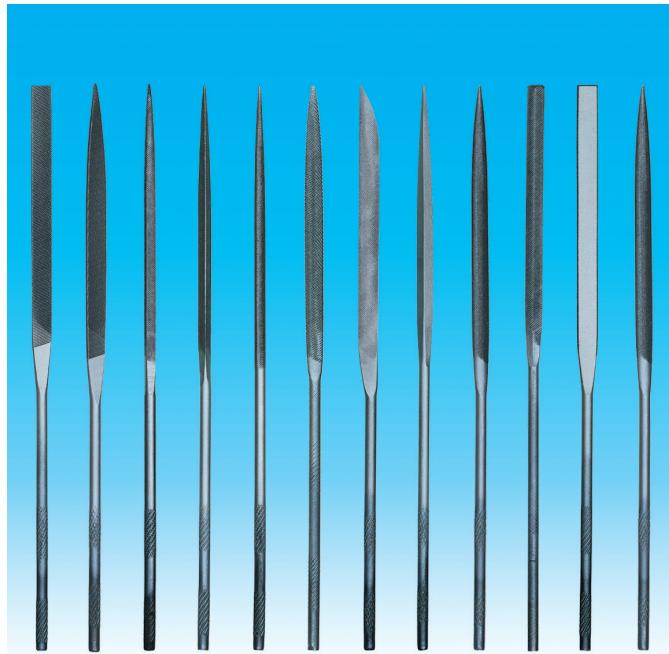


## Sady

## FILE SET

## FEILENSATZ

## НАБОРЫ НАДФИЛЕЙ



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm			140
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg			0,09
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		286 213 92 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0			1400
	2			1420

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160	180	200
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,09	0,13	0,17
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		286 213 93 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	1606	1806	2006
	2	1626	1826	2026

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160	180	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,07	0,11	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		286 213 93 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	1600	1800	
	2	1620	1820	



- se čtyřhrannou stopkou
- mit viereckigem Stiel
- с квадратной ручкой

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка 140 mm  
ks / pcs / Stk / Количество : 

## PLOCHÝ HAND FLACHSTUMPF ПЛОСКИЙ

PEA



## PLOCHOŠPIČATÝ WARDING FLACHSPITZ ЗАОСТРЕННЫЙ

PEO



## ČTYŘHRANNÝ SQUARE VIERKANTE КВАДРАТНЫЙ

PEC



## TŘÍHРАNNÝ THREESQUARE DREIKANT ТРЕУГОЛЬНЫЙ

PET



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 50 +</b>	
	2	<b>1420</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	4	<b>1440</b>	
	6		

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 51 +</b>	
	2	<b>1420</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	4	<b>1440</b>	
	6		

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 52 +</b>	
	2	<b>1420</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	4	<b>1440</b>	
	6		

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 53 +</b>	
	2	<b>1420</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	4	<b>1440</b>	
	6		

- se čtyřhrannou stopkou
- mit viereckigem Stiel
- with square handle
- с квадратной ручкой

## KRUHOVÝ ROUND RUND КРУГЛЫЙ

PEK



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 54 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		2	<b>1420</b>
		4	<b>1440</b>
		6	

## ÚSEČOVÝ HALFROUND HALBRUND ПОЛУКРУГЛЫЙ

PEP



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 55 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		2	<b>1420</b>
		4	<b>1440</b>
		6	

## NOŽOVÝ KNIFE MESSER НОЖЕВОЙ

PEN



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 56 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		2	<b>1420</b>
		4	<b>1440</b>
		6	

## TŘÍHРАННЫЙ НÍZKÝ BARETTE BARETT БАРЕТНЫЙ

PETn



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 57 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		2	<b>1420</b>
		4	<b>1440</b>
		6	

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка 140 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



**JAZÝČKOVÝ**  
**CROSSING**  
**VOGELZUNGE**  
**ЯЗЫЧКОВЫЙ**

PEJ



**LICHOBĚŽNÍKOVÝ**  
**CYLINDER NOTCH**  
**TRAPEZFEILEN**  
**ТРАПЕЦИЯ**

PEL



**PLOCHÝ - se zaoblenými rohy**  
**R.E.JOINT**  
**FLACH STUMPF - runde Kanten**  
**ПЛОСКИЙ - закругленные рабочие грани**

PEOz



**ÚSEČOVÝ - sek pouze na ploché straně**  
**DOVETAIL**  
**DOVETAIL**  
**ПОЛУКРУГЛЫЙ - с насечкой на плоской грани**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 59 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1420	
	2	1440	
	4		
	6		

PED



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	140	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,06	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 213 61 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1420	
	2	1440	
	4		
	6		

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка 100 - 200 mm

ks / pcs / Stk / Количество :

**10**

**PLOCHÝ**

**HAND  
FLACHSTUMPF  
ПЛОСКИЙ**

**PPO**



**PILLAR**

**PILLAR  
STIFTENFEILE  
ШТЫРЕВОЙ**

**PPP**



**PILLAR úzký**

**PILLAR narrow  
STIFTENFEILE schmale Form  
ПЛОСКИЙ узкий**

**PPPn**



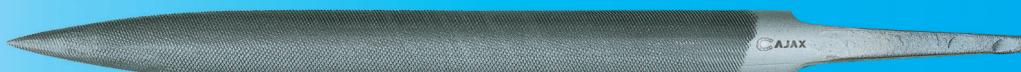
**PILLAR zvlášť úzký**

**PILLAR extra narrow  
STIFTENFEILE besonders schmale Form  
ПЛОСКИЙ очень узкий**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200		100	150	200
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		9,5 x 2,4	12 x 3	16 x 4		9,5 x 2,4	12 x 3	16 x 4
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,25	0,67	1,47		0,25	0,67	1,47
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул								
		<b>286 201 11 +</b>						
Sek / Cut / Hieb / Насечка		<b>0</b>	<b>1005</b>	<b>1505</b>	<b>2005</b>	<b>3</b>		
		<b>1</b>				<b>4</b>	<b>1045</b>	<b>1545</b>
		<b>2</b>	<b>1025</b>	<b>1525</b>	<b>2025</b>	<b>6</b>		<b>2045</b>

**PPPe**



**PLOCHOŠPIČATÝ****TAPER FLAT****FLACHSPITZ normale Form****ПЛОСКИЙ СУЖЕННЫЙ****PPA****PLOCHOŠPIČATÝ nízký****WARDING****FLACHSPITZ dünne Form****ПЛОСКИЙ узкий суженный****PPW****ÚSEČOVÝ****HALFROUND****HALBRUND****ПОЛУКРУГЛЫЙ****PPÚ****KRUHOVÝ****ROUND****RUND****КРУГЛЫЙ****PPK**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200		100	150	200
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		12 x 3	16 x 3	20 x 5		12 x 3	16 x 3	20 x 5
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	ΔkgΔ	0,25	0,50	1,1		0,25	0,50	1,1
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 201 14 +</b>							
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>1005</b>	<b>1505</b>	<b>2005</b>	3			
	1				4	<b>1045</b>	<b>1545</b>	<b>2045</b>
	2	<b>1025</b>	<b>1525</b>	<b>2025</b>	6			

**ČTYŘHANNÝ  
SQUARE  
VIERKANT  
КВАДРАТНЫЙ**

PPC



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150			100	150	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		4 x 4	6 x 6			4 x 4	6 x 6	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,09	0,30			0,09	0,30	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 201 18 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1005	1505		3		
		1				4	1045	1545
		2	1025	1525		6		



**TŘÍHANNÝ  
THREESQUARE  
DREIKANT  
ТРЕУГОЛЬНЫЙ**

PPT



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150			100	150	200
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		6,3 x 6,3	9,3 x 9,3			6,3 x 6,3	9,3 x 9,3	11,8 x 11,8
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,09	0,45			0,09	0,45	1,32
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 201 19 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1005	1505		3		
		1				4	1045	1545
		2	1025	1525		6		2045



**NOŽOVÝ  
KNIFE  
MESSER  
НОЖЕВОЙ**

PPN



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200		100	150	200
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		12,5 x 3	16 x 4	20 x 5		12,5 x 3	16 x 4	20 x 5
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,15	0,45	0,90		0,15	0,45	0,90
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 201 20 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1005	1505	2005	3		
		1				4	1045	1545
		2	1025	1525	2025	6		2045



**TŘÍHANNÝ nízký  
BARRETTE  
BARETT  
БАРЕТНЫЙ**

PPTn



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150			100	150	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		12 x 3	16 x 3			12 x 3	16 x 3	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,18	0,48			0,18	0,48	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 201 22 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0	1005	1505		3		
		1				4	1045	1545
		2	1025	1525		6		



**PLOCHÝ** - sek na 4 stranách**EQUALLING** - parallel cut on 4 sides**FLACHE AUSGLEICHFEILE** - Paralleler Hieb an 4 Seiten**РАВНОБОКИЙ** - параллельная насечка на 4 сторонах

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150			100	150
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		10 x 1,2	16 x 1,8			10 x 1,2	16 x 1,8
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,10	0,34			0,10	0,34
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						286 201 23 +	
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0				3	
		1				4	
		2	<b>1025</b>	<b>1525</b>		<b>1045</b>	<b>1545</b>
						6	

**PPE****ВОССТАНОВИТЕЛЬ РЕЗЬБЫ****GEWINDEFEILEN****THREAD RESTORING FILES****Závitové pilníky**

Precisní ruční náradí k opravě a vyčištění vnitřních i vnějších závitů.

Není určeno k vytváření závitů.

Precision hand tool for restoring all threads - male and female.

Präzisions - Handwerkzeug zum Wiederherstellen aller Außen- und innen gewinde.

Прецизинный ручной инструмент для восстановления резьбы.

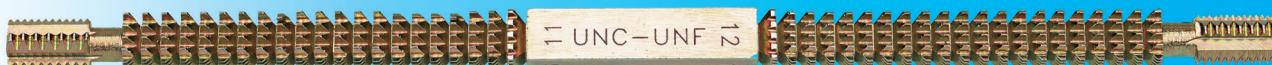
Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

230 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



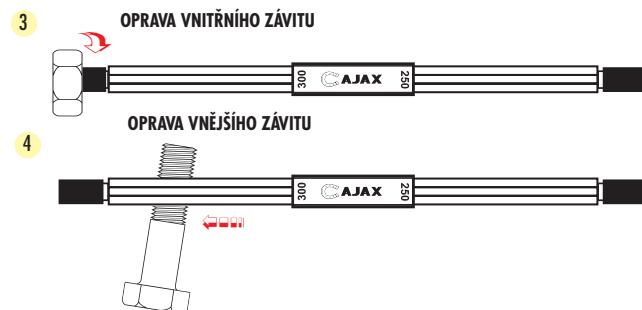
	Obj. číslo Code - Bestell - Nr.	kg	L mm									
ISO ( metrický )	<b>286 211 702 310</b>	0,17	230	10x10	80	100	125	150	175	200	250	300
UNF - UNC	<b>286 211 702 330</b>	0,17	230	10x10	11	12	13	14	16	18	20	24
WW ( whithworth )	<b>286 211 702 340</b>	0,17	230	10x10	10	11	12	14	16	18	20	24



z /"	z /"	z /"
Gänge per Zoll	UNF Gewinde(NF)	UNC Gewinde(NC)
Виток на дюйм	UNF резьба (NF)	UNC резьба (NC)
24	3/8, 5/16	-
20	1/2, 7/16	3/8
18	9/16, 5/8	7/16
16	3/4	1/2, 9/16
14	1, 7/8	5/8
13	-	3/4
12	1.1/2, 1.1/4, 1.1/8	7/8
11	-	1"

стoupání зáвitu	метрическая резьба (мм)
Steigung	Metriche Gewinde (mm)
Шаг	Метрическая резьба (мм)
0,80	M 5
1,00	M 6 + M 7
1,25	M 8 + M 9
1,50	M 10 + M 11
1,75	M 12
2,00	M 14 + M 16
2,50	M 18, M 20, M 22
3,00	M 24 + M 27

z /"	z /"
Gänge per Zoll	WW Gewinde
Виток на дюйм	WW резьба
24	3/16
20	1/4
18	5/16
16	3/8
14	7/16
12	1/2, 9/16
11	5/8
10	3/4



Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

150 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9100</b>
	2	<b>9102</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9140</b>
	2	<b>9142</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9150</b>
	2	<b>9152</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9180</b>
	2	<b>9182</b>

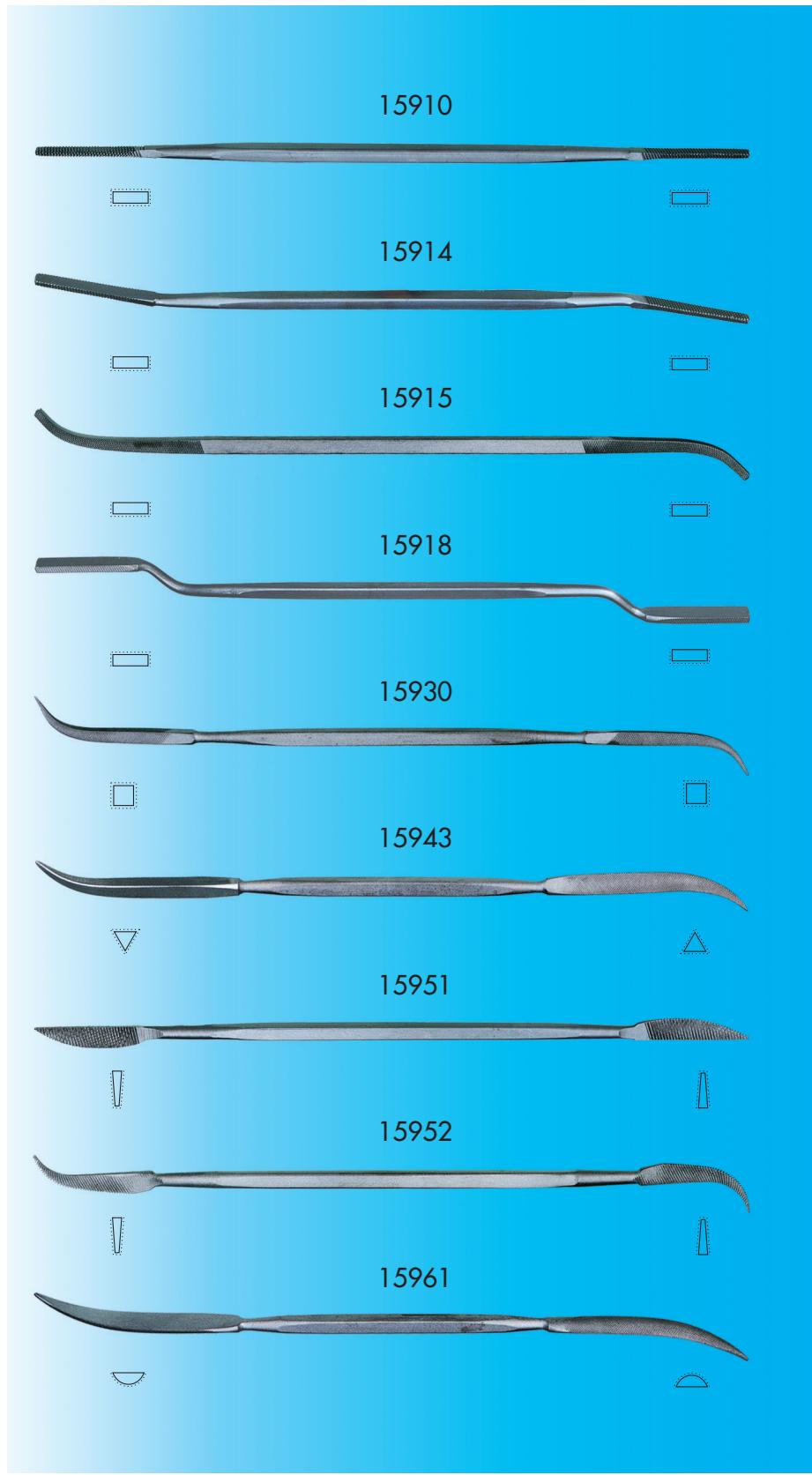
Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9300</b>
	2	<b>9302</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9430</b>
	2	<b>9432</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9510</b>
	2	<b>9512</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9520</b>
	2	<b>9522</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9610</b>
	2	<b>9612</b>



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9640</b>
	2	<b>9642</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9710</b>
	2	<b>9712</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9720</b>
	2	<b>9722</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9730</b>
	2	<b>9732</b>

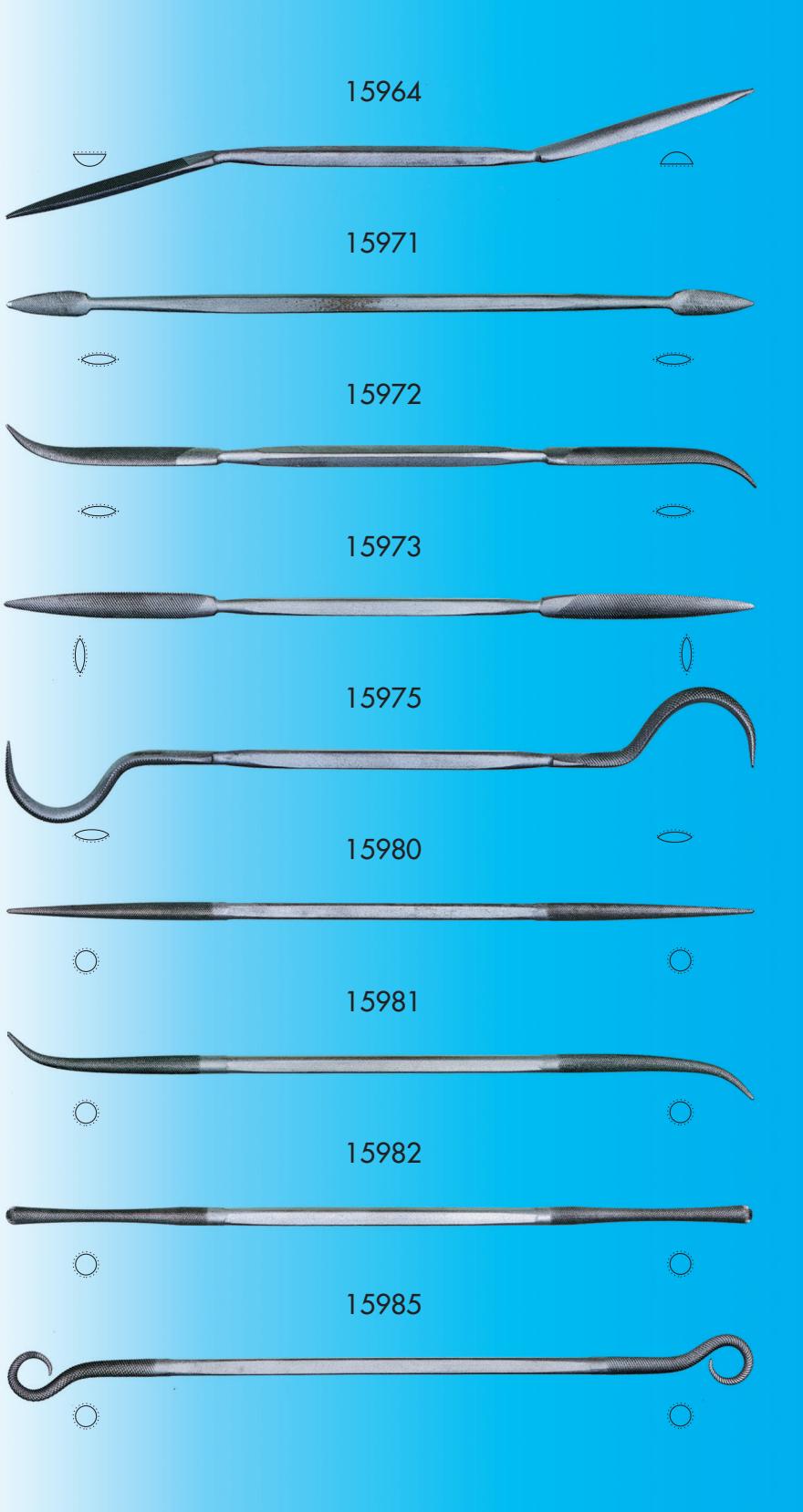
Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9750</b>
	2	<b>9752</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9800</b>
	2	<b>9802</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9810</b>
	2	<b>9812</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9820</b>
	2	<b>9822</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	g	0,013
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 15 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>9850</b>
	2	<b>9852</b>



Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

180 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7100</b> 2 <b>7102</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7120</b> 2 <b>7122</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7130</b> 2 <b>7132</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7310</b> 2 <b>7312</b>

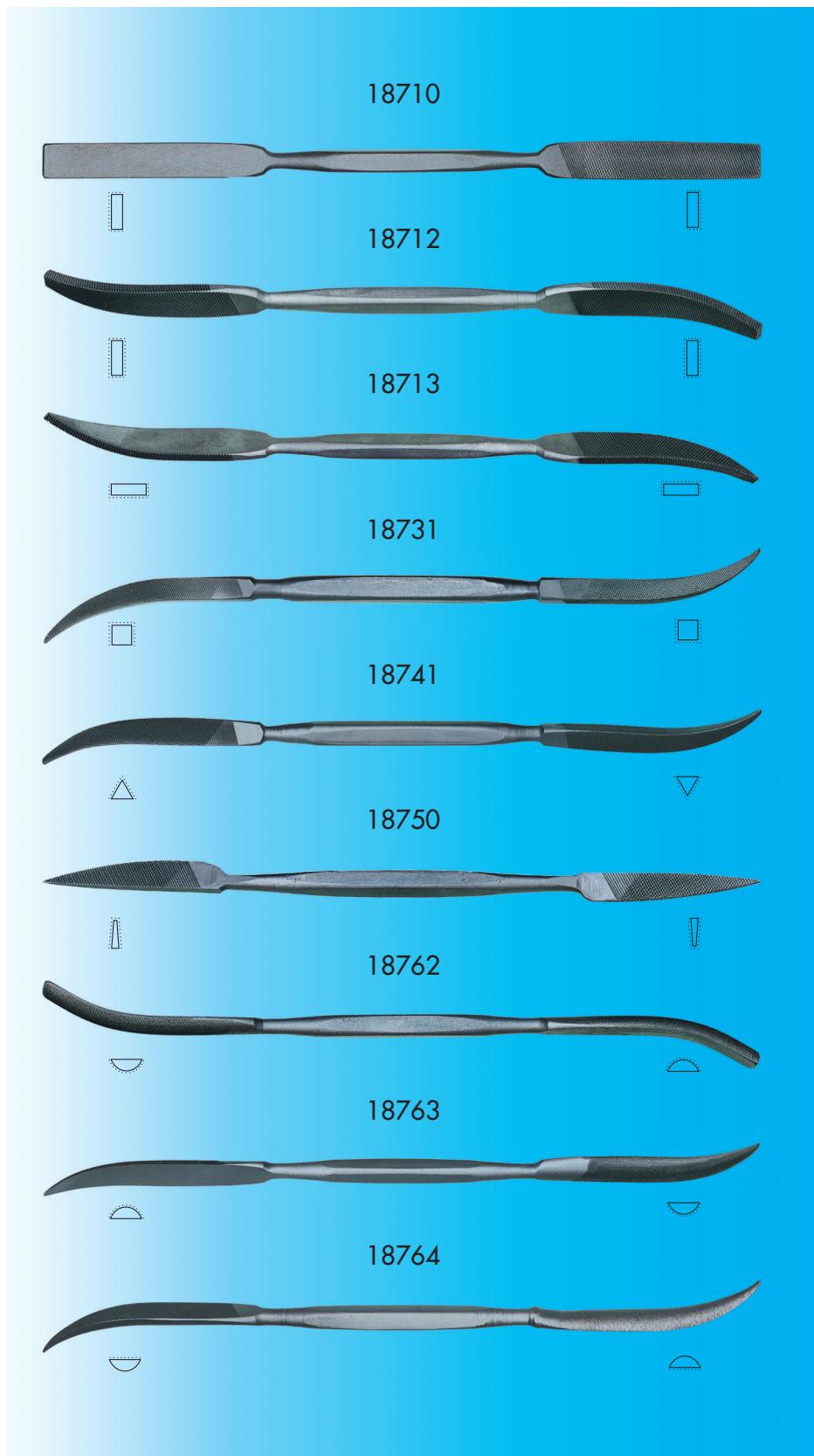
Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7410</b> 2 <b>7412</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7500</b> 2 <b>7502</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7620</b> 2 <b>7622</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7630</b> 2 <b>7632</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 215 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка		0 <b>7640</b> 2 <b>7642</b>

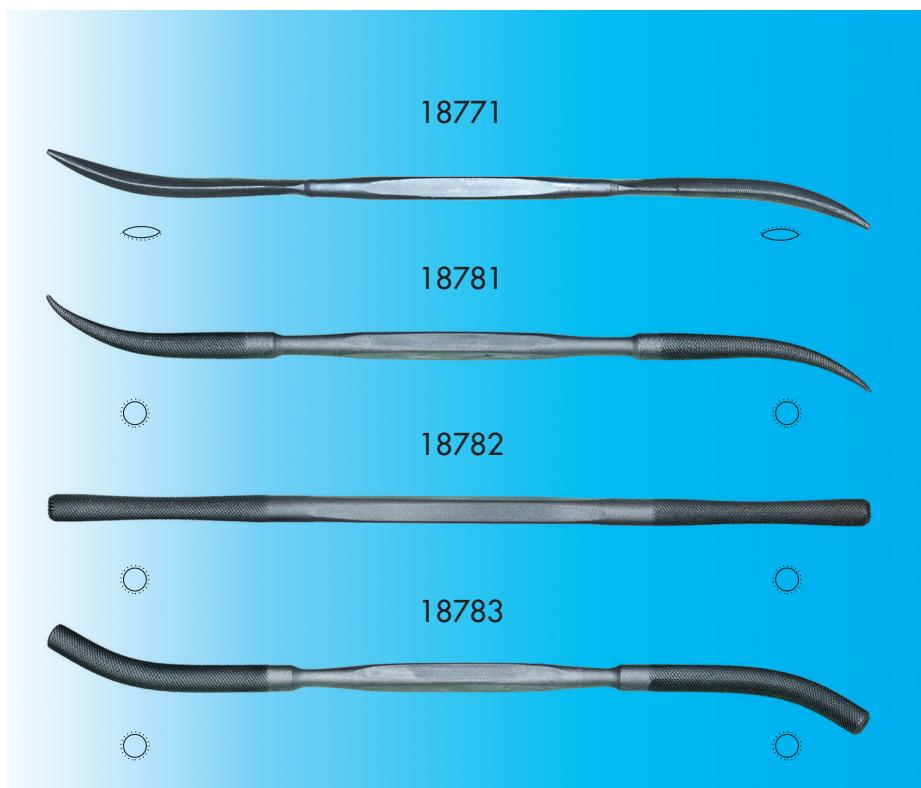


Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 215 18 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>7710</b>
	2	<b>7712</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 215 18 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>7810</b>
	2	<b>7812</b>

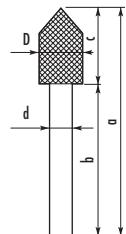
Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 215 18 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>7820</b>
	2	<b>7822</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 215 18 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0	<b>7830</b>
	2	<b>7832</b>



## ROTAČNÍ PILNÍKY SILNÉ

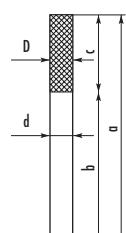
ROTARY FILES THICK   ROTATIONSFEILEN - STARK   БОРФРЕЗЫ ТОЛСТЫЕ



Typ / Type / Type			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(mm) a ... 60	b	mm	30	30	40	40	48,5	40	30	30	30	30
	c	mm	30	30	20	20	11,5	20	30	30	30	30
	d	mm	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	D	mm	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg		0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул												
<b>286 217 12 +</b>												
<b>0701    0702    0703    0704    0705    0706    0707    0708    0709    0700</b>												

## ROTAČNÍ PILNÍKY SLABÉ

ROTARY FILES THIN   ROTATIONSFEILEN - DÜNN   БОРФРЕЗЫ ТОНКИЕ

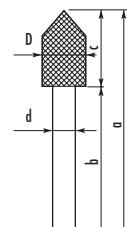


Typ / Type / Type			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(mm) a ... 60	b	mm	35	40	45	30	35	35	40	56,2	51	54,2
	c	mm	25	20	15	30	25	25	20	3,8	9	5,8
	d	mm	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	D	mm	5,8	1,5	-	1,5	3	5,8	5,8	3,8	5,8	5,8
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg		0,012	0,012	0,012	0,012	0,012	0,012	0,012	0,012	0,012	0,012
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул												
<b>286 217 11 +</b>												
<b>0631    0632    0633    0634    0635    0636    0637    0638    0639    0630</b>												



## ROTAČNÍ RAŠPLE

ROTARY RASPS  
ROTATIONSRASPELN - STARK  
БОРФРЕЗЫ РАШПИЛЬНЫЕ



1

	Typ / Type / Type	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
a ... 60	b mm	30	30	40	40	48,5	40	30	30	30	30
	c mm	30	30	20	20	11,5	20	30	30	30	30
	d mm	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
	D mm	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022	0,022
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 12 +</b>	<b>0701</b>	<b>0702</b>	<b>0703</b>	<b>0704</b>	<b>0705</b>	<b>0706</b>	<b>0707</b>	<b>0708</b>	<b>0709</b>
											<b>0700</b>

## НАБОРЫ

## SÄTZE

## SETS

## SADY



ROTAČNÍ PILNÝKY SILNÉ  
ROTARY FILES THICK  
ROTATIONSFEILEN - STARK  
БОРФРЕЗЫ ТОЛСТЫЕ



ROTAČNÍ PILNÝKY SLABÉ  
ROTARY FILES THIN  
ROTATIONSFEILEN - DÜNN  
БОРФРЕЗЫ ТОНКИЕ



ROTAČNÍ RAŠPLE  
ROTARY RASPS  
ROTATIONSRASPELN - STARK  
БОРФРЕЗЫ РАШПИЛЬНЫЕ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	60
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,18
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 217 997 010</b>
Obsahuje / Include / Inhalt / Количество		1, 5, 7, 8, 9, 10

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	60
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,13
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 217 996 310</b>
Obsahuje / Include / Inhalt / Количество		1, 3, 5, 6, 8, 9

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	60
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,18
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 997 010</b>
Obsahuje / Include / Inhalt / Количество		1, 5, 7, 8, 9, 10

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

100 - 250 mm

300 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



STROJNÍ SEK MACHINE CUT MACHINENHIEB МЕХАНИЧЕСКАЯ НАСЕЧКА

## PLOCHÁ RAŠPLE

HAND

FLACHSTUMPF

ПЛОСКИЙ

PRO



## ÚSEČOVÁ RAŠPLE

HALFROUND

HALBRUND

ПОЛУКРУГЛЫЙ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		150	200	250	300	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		16 x 4	20 x 5	25 x 6	30 x 7		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,8	1,5	2,9	4,9		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 221 74 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	2						

PRP



## KRUHOVÁ RAŠPLE

ROUND

RUND

КРУГЛЫЙ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm		150	200	250	300	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		6	8	10	12		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,3	0,6	1,3	2,3		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 221 77 +</b>	
Sek / Cut / Hieb / Насечка	2						

PRK



RUČNÍ SEK HAND CUT HANDHIEB РУЧНАЯ НАСЕЧКА

## PLOCHOŠPIČATÁ RAŠPLE

WARDING

FLACHSPITZ

ПЛОСКИЙ ОСТРОНОСЫЙ

PRA

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100				
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		10 x 3				
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,22				
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул						<b>286 221 27 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	1	<b>1011</b>				
	2	<b>1021</b>				
	3	<b>1031</b>				
	4	<b>1041</b>				

## ČTYŘHANNÁ RAŠPLE

SQUARE  
VIERKANT  
КВАДРАТНЫЙ

PRC



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150			
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		4 x 4	6 x 6			
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,1	0,35			
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул				286 221 45 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 1011	1511			
		2 1021	1521			
		3 1031	1531			
		4 1041	1541			

## TŘÍHANNÁ RAŠPLE

THREESQUARE  
DREIKANT  
ТРЕХГРАННЫЙ

PRT



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150			
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		7 x 7	10 x 10			
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,1	0,43			
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул				286 221 50 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 1011	1511			
		2 1021	1521			
		3 1031	1531			
		4 1041	1541			

## OBDÉLNIKOVÁ RAŠPLE

HAND  
FLACHSTUMPF  
ПЛОСКИЙ

PRO



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200	250	300
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		10 x 3	16 x 4	20 x 5	25 x 6	30 x 7
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,25	0,8	1,5	2,9	4,9
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул				286 221 74 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 1011	1511	2011	2511	3011
		2 1021	1521	2021	2521	3021
		3 1031	1531	2031	2531	3031
		4 1041	1541	2041	2541	3041

## ÚSEČOVÁ RAŠPLE

HALFROUND  
HALBRUND  
ПОЛУКРУГЛЫЙ

PRP



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200	250	300
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		10 x 3	16 x 5	20 x 6,5	25 x 8	28 x 9
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,14	0,5	1,05	2,2	3,7
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул				286 221 75 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 1011	1511	2011	2511	3011
		2 1021	1521	2021	2521	3021
		3 1031	1531	2031	2531	3031
		4 1041	1541	2041	2541	3041

## ÚSEČOVÁ KABINETNÍ RAŠPLE PRPK

CABINET RASP  
KABINETTRASPEL  
ПОЛУКРУГЛЫЙ СЖАТЫЙ

PRP



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm			200	250	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение				25 x 5	28 x 6	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg			1,5	1,8	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул				286 221 76 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1		2011	2511	
		2		2021	2521	
		3		2031	2531	
		4		2041	2541	

## KRUHOVÁ RAŠPLE

ROUND  
RUND  
КРУГЛЫЙ

PRK



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100	150	200	250	300
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		4	6	8	10	12
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,08	0,3	0,65	1,3	2,3
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул				286 221 77 +		
Sek / Cut / Hieb / Насечка		1 1011	1511	2011	2511	3011
		2 1021	1521	2021	2521	3121
		3 1031	1531	2031	2531	3031
		4 1041	1541	2041	2541	3041

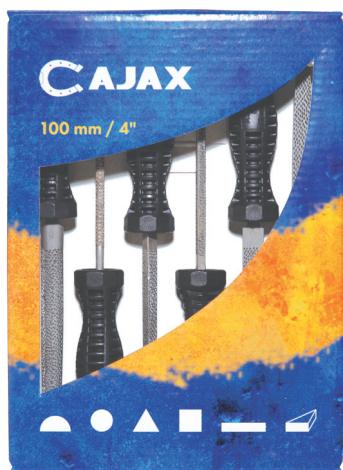
## Sady

## RASP SETS RASPELL SÄTZE НАБОРЫ РАШПИЛЕЙ



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150	200	250
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,3	0,5	0,9
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 221 93 +</b>			
Strojní sek / Machine Cut				
Machinenhieb		2	1525	2025
Mеханическая насечка				2525

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,2		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 221 94 +</b>			
Ruční sek / Hand Cut				
Handhieb		3	1531	
Ручная насечка				



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	150		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,4		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 221 95 +</b>			
Ruční sek / Hand Cut				
Handhieb		3	1531	
Ручная насечка				

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	100		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,2		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул	<b>286 221 96 +</b>			
Ruční sek / Hand Cut				
Handhieb		3	1031	
Ручная насечка				

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

80 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



RUČNÍ SEK HAND CUT HANDHIEB РУЧНАЯ НАСЕЧКА

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0131</b>

JMR 1



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0231</b>

JMR 2



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0331</b>

JMR 3



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0431</b>

JMR 4



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0531</b>

JMR 5



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0631</b>

JMR 6



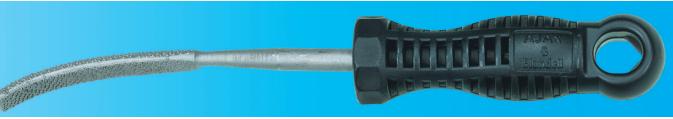
Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0731</b>

JMR 7



Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,032
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 08 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0731</b>

JMR 8

**Modelářská sada jednostranná**

Riffel Satz

Set for modellers

Наборы для моделистов

**JMR 80/3R**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	80	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,32	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 98 +</b>	
Ruční sek	Hond Cut		
Handhieb	Ручная насечка	3	<b>0831</b>

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

ks / pcs / Stk / Количество :

180 mm



**RUČNÍ SEK**   **HAND CUT**   **HANDHIEB**   **РУЧНАЯ НАСЕЧКА**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,031
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0131</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,025
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0231</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,025
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0331</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,025
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0431</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,025
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0531</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,025
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0631</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,025
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0731</b>

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	180
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,025
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 18 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>0831</b>

MR 1



MR 2



MR 3



MR 4



MR 5



MR 6



MR 7



MR 8



Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

160 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



RUČNÍ SEK HAND CUT HANDHIEB РУЧНАЯ НАСЕЧКА

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,02
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 80 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>1631</b>

**RJA**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,02
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 81+</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>1631</b>

**RJO**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,02
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 84+</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>1631</b>

**RJK**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,02
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 85 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>1631</b>

**RJP**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,02
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 83 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>1631</b>

**RJT**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,02
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 88 +</b>
Sek / Cut / Hieb / Насечка	3	<b>1631</b>

**RJJ****Sada****SET****SATZ****НАБОР**

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	160		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg	0,12		
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул			<b>286 221 97 +</b>	
Ruční sek Hand Cut				
Handhieb Ручная насечка	3	<b>1636</b>		

## RH - 02

Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,85
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 81 3505</b>



## PRO - RH 240/2



Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		33 x 6
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,3
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 221 74 2420</b>



## PSO - RH 240/2



## Podkovářské rašple

HORSE RASPS

HUFSCHEMIE RASPELN

СТАНОЧНЫЕ РАШПИЛИ

Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

400 mm

ks / pcs / Stk / Количество :



## PODKOVÁŘSKÁ RAŠPLE bez stopky

HORSE RASPS without a tang

HUFSCHEMIE RASPEL ohne Angel

БЕЗ ХВОСТОВИКА

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	400	400	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		40 x 7	40 x 9	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,8	1	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 229 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0		<b>704000</b>	<b>904000</b>

## PRH



## PODKOVÁŘSKÁ RAŠPLE se stopkou

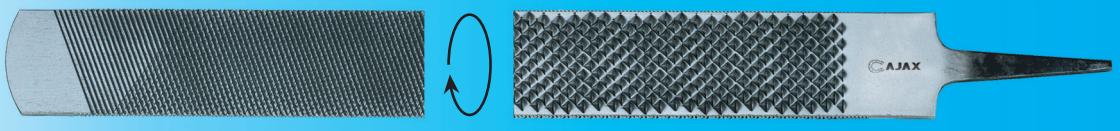
HORSE RASPS with a tang

HUFSCHEMIE RASPEL mit Angel

С ХВОСТОВИКОМ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина	mm	350	400	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение		45 x 6,5	45 x 6,5	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес		0,7	0,8	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул		<b>286 229 +</b>		
Sek / Cut / Hieb / Насечка	0		<b>713505</b>	<b>714005</b>

## PRH - S



Balení / Packing / Verpackung / Упаковка

200 - 300 mm

ks / pcs / Stk / Количество :

**KULATÉ OCÍLKY**

BUTCHER STEELS, ROUND  
FLEISCHER STÄHLE, RUND  
КРУГЛЫЙ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина насечки	mm			200	250	300	
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение				12	12	12	
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg			0,23	0,28	0,32	
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул				<b>286 219 60 +</b>			

**OVÁLNÉ OCÍLKY**

BUTCHER STEELS, OVAL  
FLEISCHER STÄHLE, OVAL  
ОВАЛЬНЫЙ

Délka / Length of cut / Hieblänge / Длина насечки	mm		250	300			
Průřez / Section / Querschnitt / Сечение			20 x 10	20 x 10			
Hmotnost / Weight / Gewicht / Вес	kg		0,34	0,39			
Obj. číslo / Code / Bestell - Nr. / Артикул			<b>286 219 70 +</b>				



V rámci naší výroby nabízíme možnost kooperace při kovoobrábění dílců. Vlastníme kompletní vybavení pro CNC soustružení a CNC frézování.

We offer, within the framework of our production, the possibility of collaboration in machining the metal parts. We are in possession of complete equipment for CNC lathing and CNC milling.

Im Rahmen unserer Produktion bieten wir eine Möglichkeit für Kooperation bei der Metallwerkstückbearbeitung an. Wir haben diekomplette Ausrüstung für CNC Dreh- und CNC Fräsanarbeit im Besitz.

## Obráběcí centra VOC

CNC řízená vertikální obráběcí centra jsou vysoce výkonná a přesná, s tuhým ložem, pevným litinovým stojanem a robustním vřeteníkem. Přesnost najízdění těchto strojů ve všech osách je +/- 0,005 mm. Využíván je řídící systém FANUC a SINUMERIK 810 D.

K přednostem patří:

- jednoduchá tvorba technologického programu přímo na stroji nebo s pomocí PC
- možnost opakování výroby
- vysoká univerzálnost
- dlouhodobá přesnost

Pracovní rozsah:

Pojezdy:		Upínací plocha	- 500 x 1100
osa x	1000	Vřeteno	- kuželová dutina ISO 40
osa y	500	Otáčky	- 8000
osa z	500	Počet nástrojů	- 20

## VOC Bearbeitungszentren

Die CNC gesteuerte senkrechte Bearbeitungszentren sind hochleistungsfähig und exakt, mit einem starren Bett, einem standfesten gusseisernen Gestell und einem robusten Spindelstock. Die Einfahrgenauigkeit dieser Maschinen ist in allen Achsen  $\pm 0,005$  mm. Benutzt wird das Steuerungssystem FANUC und SINUMERIK 810 D.

Zu den Vorteilen gehört:

- unkomplizierte Gestaltung des technologischen Programms direkt an der Maschine oder mittels eines Rechners
- die Möglichkeit für wiederholte Produktion
- hohe Universalität
- langdauernde Genauigkeit

Arbeitsbereich:

Verfahren:		Aufspannfläche	500 x 1100
Achse x	1000	Spindel	Kegelbohrung ISO 40
Achse y	500	Umdrehungen	8000
Achse z	500	Anzahl der Werkzeuge	20

## Центры обработки VOC

Вертикальные обрабатывающие центры с ЧПУ (тип CNC) - это высокопроизводительные и точные станки с жесткой рамой, прочной чугунной станиной и массивной шпиндельной головкой. Точность позиционирования данных станков по всем осям составляет +/- 0,005 мм. Использована система управления FANUC и SINUMERIK 810 D.

К преимуществам данных центров относятся:

- простота создания технологической программы непосредственно в обрабатывающем центре или с помощью ПК
- возможность повторного производства
- высокая универсальность
- долговременная точность

## Machining centers - VOC

CNC vertical machining centers are of high performance and precision, being equipped with a rigid bed, fixed cast iron column, and a robust headstock. The accuracy of movement to positions of these machines is  $\pm 0,005$  mm. FANUC and SINUMERIK 810 D control system is employed.

The priorities are as follows:

- simple creation of a technological program directly on the machine or using
- possibility of repeated manufacturing process
- high universality
- long-term accuracy

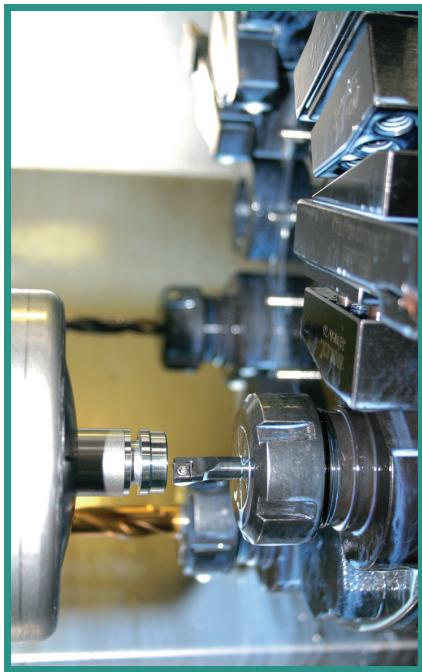
Operating range:

Traverses:		Gripping area	500 x 1100
X-axis	1000	Spindle	taper ISO 40
Y-axis	500	RPM	8000
Z-axis	500	Number of tools	20



Рабочие пределы:

Рабочие ходы:		Плоскость закрепления	- 500 x 1100
ось x	1000	Шпиндель	- коническое отверстие ISO40
ось у	500	Скорость вращения	- 8000
ось z	500	Количество инструментов	- 20

**CNC soustruhy**

HARDINGE – TALENT 8/52 – CNC řízené univerzální soustruhy s poháněnými nástroji a vysokou přesností. Tyto stroje umožňují obrábění jak kusových dílců tak i výrobu z tyče. Přesnost najíždění ± 0,005mm. Využíván je řídící systém FANUC.

Pracovní rozsah:	max. Ø obrábění	280mm
	max. délka	350mm
	max. pojezd osa x	200mm

Upínání:	
standardní 3a4 čelistová skličidla	
kleštinové upínání	
průchod vřetene max. Ø 50	
Otáčky vřetene	5000
Otáčky poháněného nástroje	6000
Počet nástrojů v revolverové hlavě	12

**CNC lathes**

HARDINGE – TALENT 8/52 – CNC general-purpose lathes with drivertools and high accuracy. These machines provide for the machining of both lump parts and manufacture out of barstock. The accuracy of the movement to position is ± 0.005 mm. The FANUC control system is employed.

Operating range:	max. machining Ø	280mm
	max. length	350mm
	max. travel of X-axis	200mm

Clamping:	
Standard 3- and 4-jaw chucks	
Collet-type chucking	
Spindle capacity max. Ø 50	
Spindle speed	5000
Driven tool speed	6000
Number of tools in the turret	12

**CNC Drehmaschinen**

HARDINGE – TALENT 8/52 – CNC gesteuerte Vielzweckdrehmaschinen mit angetriebenen Werkzeugen und hohen Genauigkeit. Diese Maschinen ermöglichen die Bearbeitung sowohl der Stückteile als auch die Produktion aus der Stange. Die Einfahrgenauigkeit ist ± 0,005 mm. Benutzt wird das Steuerungssystem FANUC.

Arbeitsbereich:	max. Ø Bearbeitung	280mm
	max. Länge	350mm
	max.Verfahren Achse x	200mm

Spannen:	
Normale 3 und 4 Backenfutter	
Zangenspannung	
Spindeldurchlass max. Ø 50	
Spindeldrehzahl	5000
Drehzahl des angetriebenen Werkzeuges	6000
Anzahl der Werkzeuge im Revolverkopf	12

**CNC-станки**

HARDINGE – TALENT 8/52 – CNC - высокоточные универсальные токарные станки с ЧПУ с приводными инструментами. Данные станки позволяют проводить как обработку штучных деталей, так и осуществлять производство деталей из стержней. Точность позиционирования составляет ± 0,005 мм. Используется система управления FANUC.

Рабочие пределы:	макс. Ø обрабатываемой детали	280 мм
	макс. длина	350 мм
	макс. перемещение по оси x	200 мм

Закрепление:	
стандартные 3-х и 4-х кулачковые патроны	
цанговое закрепление	
проход шпинделя макс. Ø 50	
Скорость вращения шпинделя	5000
Скорость вращения приводного инструмента	6000
Количество инструментов в револьверной головке	12

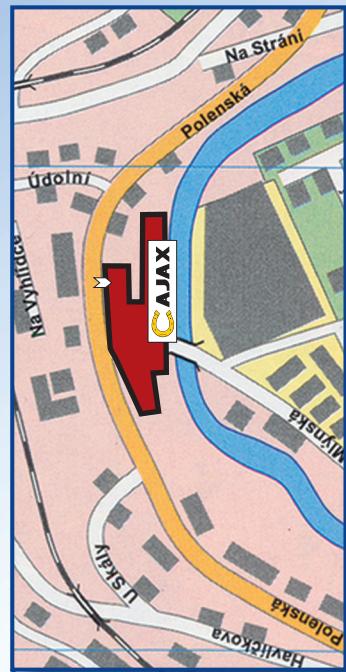


## **POZNÁMKY:**

## AJAX & BLUNDELL, a.s.

Polenská 10  
587 07 JIHLAVA  
CZECH REPUBLIC  
[www.ajaxjihlava.cz](http://www.ajaxjihlava.cz)

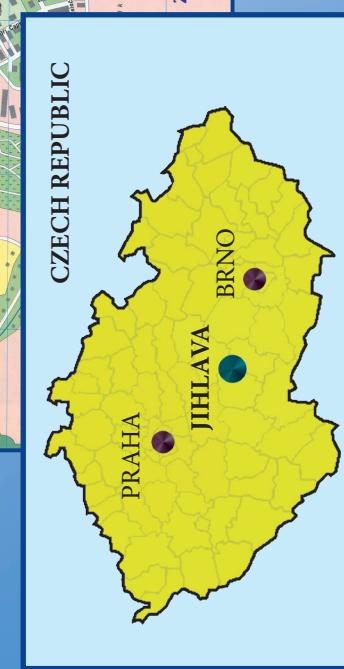
GPS:  
49°24'37.987"N, 15°35'52.664"E



Brno - Žďár nad Sáz.



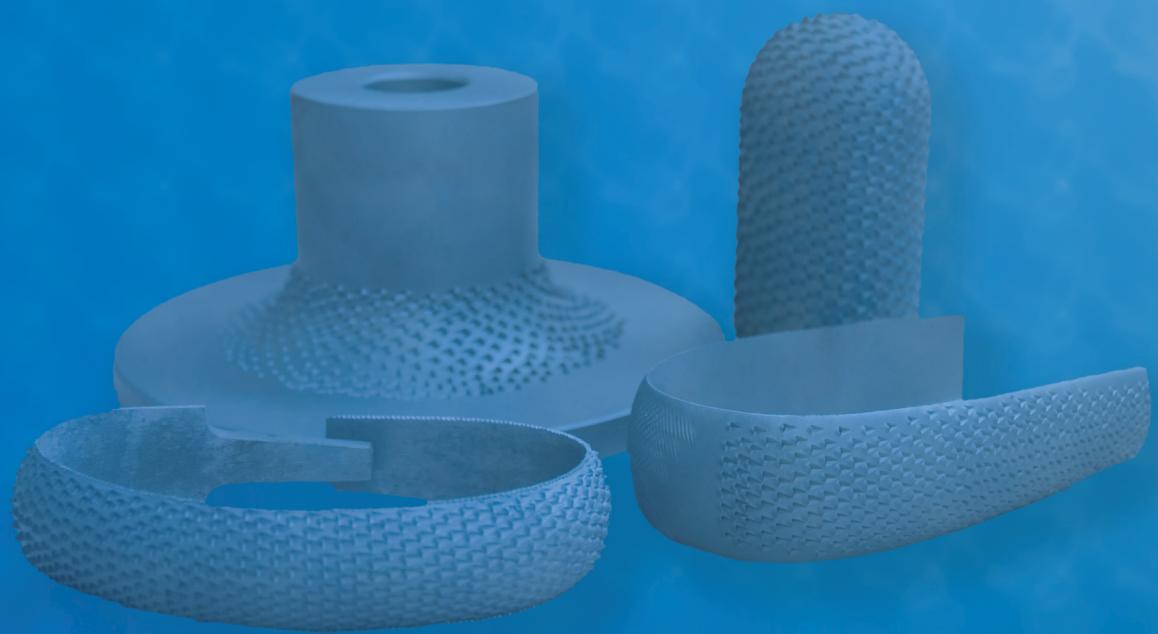
Pelhřimov - České Budějovice



JIHLAVA  
- city map - Stadtplan

Praha → D1 → Brno

Znojmo



KATALOG 2012

